

Lengua Extranjera: Francés

Curso 2016/2017

(Código:00001040)

1.OBJETIVOS

Los alumnos que cursan Francés en el Curso de Acceso deben adquirir una práctica comunicativa básica, oral y escrita, y ser capaces de leer y comprender textos en francés, para su formación personal y para poder consultar la bibliografía de la carrera que vayan a cursar. Así pues, nuestro objetivo es doble:

- Comprensión y expresión, oral y escrita, en francés, en situaciones de comunicación de la vida cotidiana, utilizando el léxico y las estructuras gramaticales de base.
- Adquisición de una base gramatical elemental, pero sólida, para que el alumno pueda desarrollar por su cuenta, posteriormente, si lo desea, sus conocimientos de francés.

2.CONTENIDOS

Unidades 1 a 5: Objetivos de Comunicación: saludos; expresarse acerca de uno mismo y de sus circunstancias; gustos y apetencias propios y ajenos; modalidad y causalidad.

Unidades 6 a 10: Objetivos de Comunicación: expresarse en situaciones de la vida cotidiana, invitaciones, actos de palabra propios de las comidas y las compras, actividades diarias, horarios y transportes, secuencias temporales y proyectos.

Unidades 11 a 15: Objetivos de Comunicación: Expresión del relato –el pasado–, de los gustos y apetencias, de la hipótesis. Se alude a los estudios, la profesión, la administración, la salud.

Contenidos gramaticales:

- El artículo: determinado, indeterminado, partitivo, contracto. Uso y omisión.
- El sustantivo: género y número.
- Los comparativos.
- El adjetivo y el pronombre demostrativo.
- El adjetivo y el pronombre posesivos.
- Los presentativos.
- Los numerales.
- El pronombre personal: sujeto y objeto (directo e indirecto); colocación, según los tiempos verbales.
- El pronombre relativo simple.
- La interrogación. Los adverbios interrogativos. Los adjetivos interrogativos y exclamativos.
- La negación.
- Los verbos *avoir* y *être*; . Formas afirmativa, negativa, interrogativa.
- Los verbos en -er (primer grupo) más frecuentes.
- Los verbos pronominales.
- Los verbos irregulares más frecuentes y sus derivados.
- La expresión del tiempo y el lugar (adverbios, locuciones preposicionales).

3.EQUIPO DOCENTE

- [MERCEDES BOI XAREU VILAPLANA](#)
- [ESTHER JUAN OLIVA](#)
- [BRIGITTE LEGUEN PERES](#)

4. BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Comentarios y anexos:

BIBLIOGRAFÍA BÁSICA

Libro de texto adoptado para el curso virtual:

Nouveau "Voyages". *Méthode de Français langue étrangère (auto-apprentissage). Niveau I. Ed. UNED, Madrid, 2012*

Para responder a los objetivos anteriormente expuestos el Departamento de Filología Francesa de la UNED ha elaborado el libro Nouveau "Voyages" *Méthode de Français langue étrangère, Niveau I (Ed. UNED, Madrid, 2012)*, expresamente concebido para la enseñanza del francés a distancia. Partiendo de cero, se prevé un aprendizaje progresivo.

Descripción del material:

– Nouveau "Voyages" I consta de 15 unidades distribuidas en tres bloques (Madrid, Ed. UNED, 2012).

–1 CD con grabaciones audio y ejercicios interactivos.

En principio, el método Nouveau "Voyages" I es suficiente para el tipo de aprendizaje que proponemos.

BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

Lecturas recomendadas:

A los alumnos que deseen ampliar sus lecturas, les aconsejamos que lean, a partir de la Unidad 10, los *Textes en français facile*, de manera progresiva y según el léxico aprendido. Existen en varias editoriales. Los Textos en francés fácil más conocidos son los de la editorial Hachette, que se pueden encontrar o pedir en cualquiera de las librerías francesas de Madrid o Barcelona. De la misma forma, su librero habitual los podrá encargar a través de diversas distribuidoras.

Libro de gramática recomendado:

Como gramática, los alumnos que tengan intención de continuar en el futuro los estudios de francés o aquellos que deseen completar su formación pueden consultar *L'Essentiel. Français Langue Étrangère*, de Ozaeta Gálvez, Dulin Bondue y Palafox Herón (UNED, Madrid, 2006).

Diccionarios recomendados:

También necesitarán un diccionario; pueden utilizar, por ejemplo, el *Grand Dictionnaire espagnol-français, français-espagnol* de Testas, J.; García-Pelayo, R. (Larousse, París, 1998).

Para los alumnos de nivel más avanzado, se recomienda el diccionario francés *Petit Robert 1* (Dictionnaires Le Robert, París, ediciones recientes) o bien el *Dictionnaire FLE* (Clé International, París, 1998).

5. BIBLIOGRAFÍA COMPLEMENTARIA

ISBN(13): 9788436245875

Buscarlo en librería virtual UNED

Título: MON BLOC-NOTES DE GRAMMAIRE
FRANÇAISE. REPÈRES GRAMMATICaux
FONTAMENTaux EN FRANÇAIS LANGUE
ÉTRANGERE

Buscarlo en bibliotecas UNED

Autor/es: Palafox Herón, Sylvie ; Dulin

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Bondue, Nicole ;
Editorial: UNED

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788436253009
Título: L ESSENTIEL. FRANÇAIS LANGUE
ÉTRANGÈRE (1ª)
Autor/es: Ozaeta Gálvez, Mª Rosario ;
Palafox Herón, Sylvie ; Dulin Bondue,
Nicole ;
Editorial: UNED

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

ISBN(13): 9788483329481
Título: GRAN DICCIONARIO ESPAÑOL-
FRANCÉS / FRANÇAIS-ESPAGNOL (1)
Autor/es: Testas, Jean ; García-Pelayo
Y Gross, Ramón ;
Editorial: LAROUSSE EDITORIAL, S.A.

Buscarlo en librería virtual UNED

Buscarlo en bibliotecas UNED

Buscarlo en la Biblioteca de Educación

Buscarlo en Catálogo del Patrimonio Bibliográfico

6.EVALUACIÓN

PRUEBAS DE EVALUACIÓN VOLUNTARIAS

Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) escritas, de carácter voluntario

En el curso virtual se proponen 3 Pruebas de Evaluación a Distancia (PED) escritas. Las 3 PED escritas son totalmente voluntarias y una vez completadas el Profesor-Tutor del Centro Asociado correspondiente se las devolverá corregidas.

Las PED escritas consisten en 3 cuadernillos donde el alumno debe realizar unas sencillas redacciones, similares a las que se les pedirá en el examen escrito final. El alumno encontrará las PED escritas colgadas en el icono Tareas del curso virtual. Los profesores tutores corregirán las PED escritas de los alumnos que pertenezcan a su Grupo de Tutoría o Centro Asociado.

Las PED escritas no recibirán una nota o una calificación, ya que su finalidad es principalmente formativa y auto-evaluativa. A través de la corrección de las 3 PED escritas el alumno podrá ir comprobando sus progresos en la materia, sus puntos fuertes y sus áreas de mejora. Las correcciones de las PED escritas, además, permitirán al estudiante detectar fallos en su propio proceso de aprendizaje y asimilación de los contenidos y les ayudarán a auto-evaluarse. Las PED escritas también constituyen un buen entrenamiento para la Redacción que deberán realizar en el Examen final de junio o septiembre.

Las fechas de entrega de las PED escritas se especificarán en el curso virtual. Con todo, las fechas aproximadas de entrega son en torno al 15 de enero para la primera PED escrita, al 15 de marzo para la segunda PED escrita y al 15 de mayo para la tercera PED escrita.

Los estudiantes que carezcan de profesor-tutor de la asignatura en su Centro Asociado podrán remitir las PED escritas a la Coordinadora de la asignatura por correo electrónico, quien se las devolverá corregidas.

PED Oral voluntaria

El estudiante podrá realizar una PED Oral voluntaria, que se realizará con el profesor-tutor de su Centro Asociado, en las fechas que él les indicará, siempre antes de las Pruebas Presenciales de la convocatoria de junio de la UNED.

Los estudiantes que carezcan de profesor-tutor de la asignatura podrán realizar la PED Oral voluntaria en la Sede Central de la UNED, en Madrid (Edificio de Humanidades). Para ello, previamente y con la suficiente antelación, deberán ponerse en contacto con la Coordinadora de la asignatura por correo electrónico con objeto de que se les asigne una fecha y una hora en función del número de estudiantes que se presenten a la PED Oral en la Sede Central de Madrid. En la PED Oral voluntaria, el estudiante podrá obtener una calificación máxima de 1 punto, que se sumará a la calificación obtenida en la prueba presencial.

Prueba Presencial voluntaria de Febrero

Los estudiantes podrán realizar una prueba presencial voluntaria en la convocatoria de febrero, que comprenderá los contenidos de las unidades 1 a 7 del método Nouveau "Voyages" I.

Esta prueba presencial voluntaria de febrero no libera materia, es decir, que -independientemente de que el alumno haga esta prueba voluntaria en febrero- deberá pasar obligatoriamente la prueba presencial de mayo/junio donde se examinará de la totalidad de los contenidos de la asignatura.

La Prueba Presencial voluntaria de febrero consiste en un examen escrito que se compone de las siguientes partes:

- Diez y ocho preguntas tipo test -con cuatro opciones cada una- que versarán sobre aspectos fonológicos, gramaticales, léxicos, de uso, etc., de los contenidos comprendidos en las unidades 1 a 7 de la asignatura.
- Dos preguntas tipo test sobre un texto escrito en francés con una extensión de unas 50-60 palabras de lengua común no especializada. Cada una de las preguntas tipo test tiene dos opciones, debiendo el estudiante elegir una de ellas. En este apartado se evalúa, por tanto, la comprensión lectora.

Se calificará con 0,5 puntos cada respuesta correcta.

Las respuestas erróneas no restan puntos.

Para realizar esta prueba los estudiantes dispondrán de 60 minutos y podrán utilizar el diccionario.

La valoración de esta prueba, para aquellos estudiantes que obtengan la calificación de aprobado, equivaldrá al 30% de la nota final de la asignatura.

PRUEBA PRESENCIAL OBLIGATORIA (convocatoria de JUNIO o SEPTIEMBRE)

En la convocatoria ordinaria de junio y en la extraordinaria de septiembre, la prueba presencial final versará sobre los contenidos de las unidades 1 a 15 del método Nouveau "Voyages" I, es decir, sobre la totalidad de los contenidos de la asignatura. Esta prueba presencial es obligatoria para todos los estudiantes, incluso para aquellos que se hayan presentado a la prueba voluntaria de febrero.

La Prueba Presencial obligatoria de junio (o septiembre) consiste en un examen escrito que se compone de las siguientes partes:

- Diez y seis preguntas tipo test, con cuatro opciones cada una sobre aspectos fonológicos, gramaticales, léxicos, de uso, etc., de las unidades 1 a 15 del libro de texto, es decir, sobre la totalidad de los contenidos de la asignatura.
- Cuatro preguntas tipo test sobre un texto escrito en francés con una extensión de unas 150 palabras de lengua común no especializada. Cada una de las preguntas tipo test tiene dos opciones, debiendo el estudiante elegir una de ellas. En este apartado se evalúa, por tanto, la comprensión lectora.
- Redacción de un texto de unas 80-100 palabras, a partir de una situación del mismo tipo que las propuestas en el método Nouveau "Voyages" I. La redacción tiene por objeto comprobar la capacidad de expresión escrita del estudiante. Se valorará la riqueza del léxico, así como el buen uso y la corrección gramatical de la lengua empleada.

Las preguntas tipo test se calificarán con 0,4 puntos por cada respuesta correcta.

Las respuestas erróneas no restan puntos.

La redacción se calificará de cero a dos puntos.

Para realizar esta prueba los estudiantes dispondrán de 60 minutos y podrán utilizar el diccionario.

La valoración de esta prueba, para aquellos estudiantes que obtengan la calificación de aprobado, equivaldrá al 70% de la nota final de la asignatura.

CÁLCULO DE LA MEDIA PONDERADA DE FEBRERO Y JUNIO o SEPTIEMBRE

<p>Cálculo de la nota final de la asignatura en junio =</p> $0,3 \times \text{nota de febrero (si ha obtenido 5 o superior)} + 0,7 \times \text{nota de junio (sin determinación de nota mínima).}$ <p>Cálculo de la nota final en septiembre =</p> $0,3 \times \text{nota de febrero} + 0,7 \times \text{nota de septiembre (sin determinación de nota mínima).}$
--

Para aquellos estudiantes que no hayan hecho uso o no hayan superado la prueba voluntaria de febrero, la nota final de la asignatura será la nota del examen de junio o de septiembre.

La prueba presencial de febrero es voluntaria y sólo se tendrá en cuenta su calificación para la nota final si el estudiante ha obtenido 5 o superior, pero para superar la asignatura, todos los estudiantes deberán realizar -en junio o en septiembre- el examen final de la asignatura completa, ya que la prueba de febrero no libera materia.

Tras aplicar la fórmula de calificación, únicamente prevalecerá la nota obtenida por esta evaluación ponderada si el resultado es superior al de la prueba final de junio o, en su caso, de septiembre.

7.HORARIO DE ATENCIÓN AL ESTUDIANTE

Los estudiantes podrán plantear sus dudas relativas a la asignatura y a los contenidos de la misma a través de los foros y las herramientas de comunicación del curso virtual. Atenderán tanto los miembros del Equipo Docente como la Tutora de Apoyo en Red (TAR) y los respectivos Tutores.

La Coordinadora de la asignatura también estará a disposición de los estudiantes a través del correo electrónico. Además, atenderá asimismo por teléfono o personalmente (para esto último el estudiante deberá concertar una cita) en los horarios de guardia establecidos para el presente curso académico 2014-2015 (se confirmará este horario de atención en la Guía II o Guía de Estudio de la asignatura, colgada en el curso virtual).

Dra Esther Juan Oliva

Coordinadora de la asignatura

Lunes y miércoles, de 09:30 a 15:30 horas.

Telf. 91 398 68 08

Mail: ejuan@flog.uned.es

Fax: 91 398 66 74 (dirigido a la Coordinadora de la asignatura).

Es recomendable que los alumnos envíen sus mensajes únicamente a la Coordinadora de la asignatura, la Dra. Esther Juan Oliva, ya que el envío de mensajes simultáneos a los demás miembros del equipo docente puede dificultar la atención al alumno en lugar de facilitarla.

8. Igualdad entre los sexos

En coherencia con el valor asumido para promover la igualdad entre los sexos, todas las denominaciones que en esta guía hacen referencia a miembros de la comunidad universitaria y se efectúan en género masculino, cuando no hayan sido sustituidos por términos genéricos, se entenderán hechas indistintamente en género femenino.

9. OTROS MEDIOS DE APOYO

La Plataforma virtual aLF

El curso virtual de la asignatura se ubica en la plataforma aLF y proporciona un sistema de formación a distancia que se adapta perfectamente al ritmo de aprendizaje de cada alumno.

Gracias a los materiales didácticos de la plataforma aLF y a la atención personalizada del profesor-tutor de cada Centro Asociado, los alumnos lograrán alcanzar sus objetivos con mayor facilidad.

- Cada alumno se marca su ritmo de aprendizaje, para ir progresando de forma efectiva.
- A través del Foro del curso virtual en la plataforma aLF, los alumnos podrán comunicarse con otros alumnos, disponer del apoyo y seguimiento de un Tutor experto y especializado en la materia (TAR), que aclarará todas sus dudas.
- Cada alumno podrá realizar las 3 pruebas de evaluación a distancia (PED), con las que podrá ir comprobando sus progresos en la materia, sus puntos fuertes y sus áreas de mejora.